

**Θέμα : Προσφυγής της Ευρωπαϊκής Επιτροπής κατά της Ελλάδας στο ΔΕΚ για τη μη εφαρμογή των κοινοτικών οδηγιών στον τομέα των τηλεπικοινωνιών**

1. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει ήδη κινήσει την προδικασία προσφυγής κατά της Ελλάδας για τη μη εφαρμογή ή μη ικανοποιητική εφαρμογή κοινοτικών οδηγιών στον τομέα των τηλεπικοινωνιών. Η προδικασία βρίσκεται στο στάδιο της αιτιολογημένης γνώμης, έχουν δε οριστεί πιεστικές προθεσμίες για απάντηση από την Ελληνική πλευρά εντός του Φεβρουαρίου και του Μαρτίου 1999.

2. Η βασική κοινοτική οδηγία 90/388 “περί ανταγωνισμού στις αγορές των τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών” έχει συμπληρωθεί και τροποποιηθεί από τις οδηγίες 96/2 για τις κινητές και προσωπικές επικοινωνίες, 96/19 για το πλήρες άνοιγμα των αγορών τηλεπικοινωνιών στον ανταγωνισμό (μερική προσαρμογή με το ν. 2578/1998) και την 94/46 που εντάσσει τις δορυφορικές υπηρεσίες στο πεδίο εφαρμογής της βασικής οδηγίας 90/388 (προσαρμογή με το π.δ. 212/1997).

3. Ειδικότερα, η διαδικασία προσφυγής στο στάδιο της αιτιολογημένης γνώμης αφορά: α) τη μη κοινοποίηση των μέτρων για την απελευθέρωση των διασυνοριακών συνδέσεων στις κινητές επικοινωνίες, β) τη μη θέσπιση μέτρων, ώστε να αναγνωρισθεί η δυνατότητα στους παροχείς τηλεπικοινωνιακών υπηρεσιών να εγκαθιστούν δικά τους δίκτυα ή να χρησιμοποιούν κοινά δίκτυα ή τρίτων, γ) τη μη ικανοποιητική εφαρμογή ως προς τη χορήγηση αδειών για συστήματα κινητής επικοινωνίας (DCS 1800 από 1.1.1998), δ) τη μη ικανοποιητική εφαρμογή ως προς τη χορήγηση αδειών για τη λειτουργία τηλεσταθμών, και ε) (στο στάδιο της προειδοποιητικής επιστολής) τη μη ικανοποιητική εφαρμογή της οδηγίας για την παροχή δορυφορικών υπηρεσιών που έχει ενταχθεί στο ελληνικό δίκαιο.

4. Πρέπει να σημειωθεί ότι, στην κατά καιρούς επικοινωνία με τον Υπουργό Μεταφορών και Επικοινωνιών, ο Υπουργός φαίνεται να εκφράζει την πεποίθηση ότι θα επιλυθούν τα εν λόγω θέματα σε συνεργασία με τις αρμόδιες διευθύνσεις της Επιτροπής. Η Επιτροπή παρουσιάζει πάντως εντελώς διαφορετική εικόνα για την κατάσταση. Κατά έγκυρες πληροφορίες, πρέπει να ευσταθούν οι εκτιμήσεις των διευθύνσεών της.

5. Κρίνεται, γι' αυτό, αναγκαία η επισήμανση προς τον Υπουργό να αναλάβει χωρίς καθυστέρηση, συνεκτιμώντας κόστος και όφελος, πρωτοβουλίες τόσο για την

Ματιάς  
Θυελλίου

X

προσαρμογή της νομοθεσίας μας προς τις εν λόγω οδηγίες όσο και για την έκδοση των αδειών που εκκρεμούν. Έτσι, θα σταματήσει η διαδικασία προσφυγής και να αρθεί η διακοπή της επιχορήγησης του Επιχειρησιακού Προγράμματος για τις Τηλεπικοινωνίες από το ΚΠΣ.

6. Επισυνάπτεται το σχετικό έγγραφο του Επιτρόπου Karel Van Miert της 29.10.1998.

Αθήνα, 28 Φεβρουαρίου 1999



EUROPEAN COMMISSION

Karel Van Miert  
Member of the CommissionBrussels, 29 -10- 1998  
D(98)  
SG(98) D/8999

κ. Τάσος Μαντέλιος  
 Συζητήσαμε με το Καντζίμ.  
 Πάρε' αγόριμτζ; Ναα κερώνουμε.

*(Handwritten signature)*  
 16/11

Your Excellency,

I would like to draw your attention to the state of implementation of the EC Telecommunications Directives in Greece.

As you are aware the Commission has initiated a number of infringement procedures against the Greek State for failure to implement *inter alia* Directive 90/388/EEC as amended by Directive 94/46/EC, 96/2/EC and 96/19/EC as well as an obligation in the Commission Decision 97/607/EC granting Greece additional implementation periods to liberalise voice telephony in Greece.

As a result of the lack of progress in implementation in the field of telecommunications of not only the liberalisation directives but also the harmonisation directives, the Commission decided to stop the outstanding payments from the Operational Programme of Telecommunications within the framework of the Greek Community Support Framework (94-99).

After the Greek authorities were informed of the ceased payments from the Operational Program, the Commission has had two meetings with representatives from the Greek authorities in order to assess the current state of implementation. The Commission has in these meetings been given an update of the state of implementation of the telecommunications directives as well as provisional time-tables for the new legislation aiming at implementing the directives concerned.

Even though the Commission in these meetings has noted that progress has been made in some areas and that drafts are currently being prepared regarding a number of directives, unfortunately, neither the *de facto* nor the *de iure* situations have changed substantially. This is especially disappointing, taking into account the promises made by former Minister Kastanides in my meeting with him on 28 April 1997 and later the undertakings made by you in our meeting of 11 November 1997.

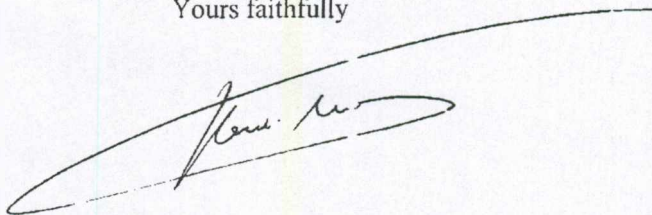
His Excellency  
 Minister Tassos Mantelis  
 Ministry of Transport and Communications  
 Xenos 13  
 101 91 Athens  
 Greece

Rue de la Loi 200, B-1049 Bruxelles/Wetstraat 200, B-1049 Brussel - Belgium  
 Telephone: exchange 299.11.11; Fax: 295.95.83  
 Telex: COMEU B 21877. Telegraphic address: COMEUR Brussels.

As a result, the Commission will have to continue with its infringement procedures against the Greek State as regards all Directives which have not been properly implemented.

The Commission will not be satisfied with only the mere issuing of legislation. It is necessary that the Greek State also ensure that pending licenses are granted, that licences are granted for *inter alia* DCS 1800 and DECT services, that the two GSM operators are allowed to provide cross-border interconnection and that licences are granted for the provision of liberalised telecommunications services over alternative infrastructures to enable actual and/or potential competitors of OTE to benefit from telecommunications liberalisation, as they should.

Yours faithfully

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Kostas Simitis', written over a horizontal line.

c.c.: His Excellency Prime Minister Kostas Simitis